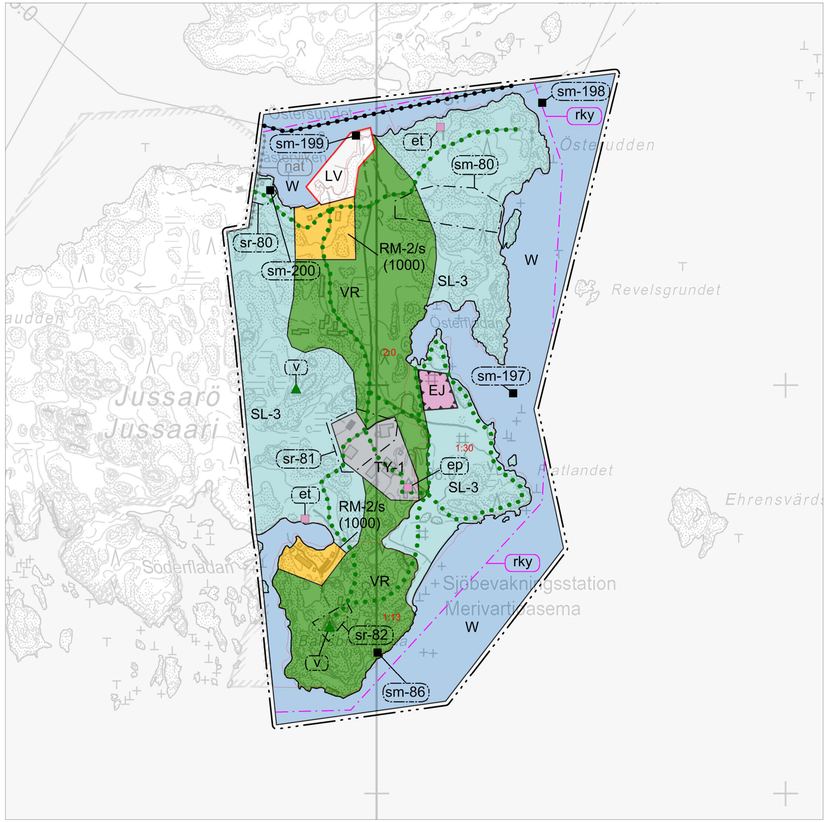

SL-3

NATURSKYDDSOMRÅDE, NATIONALPARK

Området avses anslutas till nationalparken och grundas till naturskyddsområde. På området finns behov för styrning av friluftsanvändningen.

Skyddsbestämmelser:
I enlighet med MBL 41§ bestäms att det är förbjudet att uppföra byggnader och konstruktioner, gräva eller bearbeta jordmånen, avverka skog samt utföra övriga åtgärder som ändrar områdets eller landskapets naturtillstånd tills det har grundats som ett naturskyddsområde i enlighet med naturskyddslagen. Förbudet är i kraft i högst fem (5) år från och med datumet då planen har trätt i kraft. Efter det är en åtgärdsbegränsning i enlighet med MBL 128 § i kraft på området.

LUONNONSUOJELUALUE, KANSALLISPUISTO

Alue on tarkoitettu liitettäväksi kansallispuistoon ja muodostettavaksi luonnonsuojelualueeksi. Alueella on virkistyskäytön ohjaamistarvetta.

Suojelumääräykset:
MRL 41 §:n nojalla määrätään, että alueella on kielletty rakennusten ja rakennelmien tekeminen, maaperän kaivaminen ja muokkaaminen, metsänhakkuu sekä muut alueen ja maiseman luonnontilaa muuttavat toimenpiteet, kunnes siitä on muodostettu luonnonsuojelulain mukainen luonnonsuojelualue. Kielto on voimassa enintään viisi (5) vuotta kaavan voimaantulosta lukien. Sen jälkeen alueella on voimassa MRL 128 §:n mukainen toimenpiderajoitus.

RM-2/s

OMRÅDE FÖR TURISTANLÄGGNINGAR, OMRÅDET HAR SPECIELLA NATURVÄRDEN

Området är ämnat för rese- , semester- och kurscentran, semesterbyar samt annan användning som betjänar semester- och fritidsbruk. På området får placeras arbetstagares bostäder som är nödvändiga för fastighetsservicen.

Talet inom parentes anger områdets byggnadsrätt i kvadratmeter.

Byggande på området förutsätter en noggrannare markanvändningsplan. Bevarande av områdets gamla byggnadsbestånd samt dess nyanvändning bör främjas. Områdets naturvärden bör beaktas i planeringen.

För naturmiljöns del bör en flovaltningsplan uppgöras.

MATKAILUPALVELUJEN ALUE, JOLLA ON ERITYISIÄ LUONNONARVOJA

Alue on tarkoitettu matkailu- , loma- ja kurssikeskuksille, lomakylille sekä muuta lomailua ja vapaa-aikaa palvelevaan käyttöön. Alueelle saa sijoittaa kiinteistönhoidon kannalta välttämättömiä työntekijöiden asuntoja.

Suluissa oleva luku ilmoittaa alueen rakennusoikeuden kerrosneliömetreinä.

Rakentaminen alueelle edellyttää yksityiskohtaisempaa maankäyttösuunnitelmaa. Alueen vanhan rakennuskannan säilymistä ja uudiskäyttöä tulee edistää. Alueen luonnonarvot tulee huomioida suunnittelussa.

Luonnonympäristön osalta alueelle tulee laatia hoitosuunnitelma.

TY-1

PRODUKTIONS- OCH LAGERområde DÄR MILJÖN STÄLLER SÄRSKILDA KRAV PÅ VERKSAMHETENS ART

Området är ämnat för småskalig produktions- och lagringsverksamhet som inte har miljöförstörande konsekvenser.

På området tillåts ej nybyggnation. Bevarande och nyanvändning av det gamla byggnadsbeståndet bör främjas i mån av möjlighet.

TUOTANTO- JA VARASTOALUE, JOSSA YMPÄRISTÖ ASETTAA TOIMINNAN LAADULLE ERITYISIÄ VAATIMUKSIA

Alue on tarkoitettu pienimuotoiseen tuotanto,- ja varastointitoiminnalle, joka ei aiheuta ympäristön piilaantumista.

Alueella ei sallita uudistarakentamista. Vanhan rakennuskannan säilymistä ja uudiskäyttöä tulee edistää mahdollisuuksien mukaan.

VR

FRILUFTS- OCH STRÖVOMRÅDE

På området får uppföras mindre konstruktioner och anläggningar som betjänar områdets användning.

ULKOILU- JA RETKEILYALUE

Alueelle saa rakentaa alueen käyttötarkoitusta palvelevia pieniä rakennelmia ja laitteita.

EJ

OMRÅDE FÖR AVFALLSHANTERING

Området är reserverat för behandling och deponering av byggnadsavfall. Verksamheten förutsätter ett miljötillstånd (MSL 27 §).
Färdig deponering skall täckas in i enlighet med områdets miljötillstånd.

JÄTTEENKÄSITTELYLALUE

Alue on varattu rakennusjätteiden käsittelyyn ja lajittykseen.
Toiminta edellyttää ympäristölupaa (YSL 27 §).
Valmis lajitys on verhoiltava alueen ympäristöluvissa määrätyllä tavalla.

LV

SMÅBÅTSHAMN

För området bör uppgöras en plan, där man anvisar avfallsuppsamling, förvaring och bilparkeringsområde. Planen bör godkännas i kommunen.

Eventuella fasta formlämningar under vatten bör beaktas vid behandlingen av anmälan eller åtgärdstillstånd för bryggor så, att museimyndigheten kontaktas, om åtgärden förutsätter betydande ingrepp i bottenskiktet.

PIENVENESATAMA

Alueelle tulee laatia suunnitelma, jossa osoitetaan jätteiden keräily, säilytys ja pysäköinti. Suunnitelma on kunnassa hyväksyttävä.

Mahdolliset vedenalaiset kiinteät muinaisjäännökset on otettava huomioon laiturin ilmoituksen tai toimenpideluvan käsittelyssä niin, että museoviranomaiseen otetaan yhteyttä, jos toimenpide vaatii merkittävää toimenpiteitä pohjakerroksessa.

W

VATTENOMRÅDE

VESIALUE

OMRÅDESGRÄNS

ALUEEN RAJA

GENERALPLANEOMRÅDETS GRÄNS

YLEISKAAVA-ALUEEN RAJA

FRILUFTS- OCH STRÖVLED

ULKOILU- JA RETKEILYREITTI

FARLED

LAIVAVÄYLÄ

rky

BYGGDA KULTURMILJÖER AV RIKSINTRESSE.

Med beteckningen anvisas RKY-gränserna för Jussarö gruvö (RKY 2009) som godkänts av Statsrådet.

Planer och byggnadsåtgärder som berör området bör vara småskaliga och sådana att de tryggar och främjar bevarandet av helheten. Det eventuella kompletterande byggandet och övriga förändringar bör anpassas till kulturmiljöns särdrag och speciella behov. Den första prioriteten är att det befintliga byggnadsbeståndets element bör bevaras och utnyttjas tillsammans med andra element i den byggda miljön, såsom vägar, stigar, fält och olika konstruktioner samt bevarande och utnyttjande av den naturliga terrängen.

På området är det inte tillåtet att genomföra åtgärder som minskar värdet av kulturlandskapet och den historiskt sett betydande områdeshelheten.

Museimyndigheterna bör höras om sådana åtgärder på området som förutsätter tillstånd.

VALTAKUNNALLISESTI MERKITTÄVÄ RAKENNETTU KULTTUURIYMPÄRISTÖ.

Merkinnällä on osoitettu Valtioneuvoston hyväksymä Jussarön kaivossaaren RKY-rajaus (RKY 2009).

Aluetta koskevien suunnitelmien ja rakennustoimenpiteiden tulee olla niukkaeleisiä ja kokonaisuuden säilymistä turvaavia ja edistäviä. Mahdollisen täydennysrakentamisen ja muiden muutosten on sopeuduttava kulttuuriympäristön ominaisluonteeseen ja erityispiirteisiin. Ensisijaisena lähtökohtana tulee olla sekä olevan rakennuskannan että muiden rakenneiden ympäristön elementtien, kuten tiestön, polkujen, kenttien ja erilaisten rakenteiden sekä luonnollisen maaston säilyminen ja hyödyntäminen.

Alueella ei saa tehdä toimenpiteitä, jotka vähentävät kulttuurimaiseman ja historian kannalta merkittävän aluekokonaisuuden arvoa.

Alueella tehtävistä luvanvaraisista toimenpiteistä on kuultava museoviranomaista.

nat

OMRÅDE SOM HÖR TILL NÄTVERKET NATURA 2000

NATURA 2000-VERKOSTOON KUULUVA ALUE

sr-81

BYGGNADS- ELLER KULTURHISTORISKT VÄRDEFULLT SKYDDSOMRÅDEN

Reparations- och ändringsarbeten i byggnader, ändringar av byggnaders användningssändamål samt kompletterande byggande och åtgärder på området bör vara av sådan art att byggnadernas byggnads- eller kulturhistoriskt eller för landskapsbilden värdefulla karaktär bevaras. Ifall byggnaden förstörs, bör en nybyggnad anpassas även miljömässigt.

Numret hänvisar till förteckningen över sr-områden och -objekt i planbeskrivningen.

RAKENNUS- TAI KULTTUURIHISTORIALLISESTI ARVOKAS SUOJELUALUE

Rakennuksissa suoritettavien korjaus- ja muutostöiden, rakennustenkäyttötarkoituksen muutosten sekä täydennys-rakentamisen ja alueella tehtävien toimenpiteiden pitää olla sellaisia, että rakennusten rakennus- tai kulttuurihistoriallinen tai maisemakuvan kannalta arvokas luonne säilyy. Mikäli rakennus tuhoutuu, pitää uudisrakennus sopeuttaa myös ympäristöön.

Numero viittaa kaavaselostuksessa olevan sr-alueiden ja -kohteiden luetteloon.

sm-80

FORNMINNE SOM BÖR SKYDDAS

Utan tillstånd, som meddelats med stöd av lagen om forminnen, får fast fornlämning inte utgrävas, överhöljas, ändras, skadas, borttagas eller på annat sätt rubbas.

Numret hänvisar till förteckningen över forminnen i planbeskrivningen.

sm-80

SUOJELTAVA MUINAISMUISTO

Ilman muinaismuistolain nojalla annettua lupaa on kiinteän muinaisjäännöksen kaivaminen, peittäminen, muuttaminen, vahingoittaminen, poistaminen ja muu siihen kajoaminen kielletty.

Numero viittaa kaavaselostuksessa olevan munaismuistokohteiden luetteloon.

ep

FÖRSVARSMAKTENS OBJEKT

PUOLUSTUSVOIMIEN KOHDE

et

OBJEKT FÖR SAMMHÄLSTEKNISK FÖRSÖRJNING

YHDYSKUNTATEKNISEN HUOLLON KOHDE

v

FRILUFTS- OCH STRÖVOBJEKT

ULKOILU- JA RETKEILYKOHDE

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER:

BYGGPLATS OCH BYGGANDE

Bestämmelser:
Byggnader skall utformas och placeras så att de anpassas till befintlig bebyggelse, terräng och vegetation. Brygga skall till storlek och placering passa in i strandterrängen.

Byggnaderna bör placeras på byggplatsen så att de inte väsentligt ändrar naturlandskapet.

Bygglatsens strandzon skall bevaras i så naturenligt tillstånd som möjligt.

Utan att de bestämmelser som berör byggplatsens byggrätt hindrar får befintlig byggnad grundrenoveras och förstörd byggnad ersättas med en ny motsvarande byggnad.

VATTENFÖRSÖRJNING OCH AVFALLSHANTERING

Bestämmelser:
På området bör endast byggas kompost- och torrklosetter med undantag av arbetarnas bostäder.

I samband med bygglovsansökan skall ansökande presentera en plan för skalfande av hushållsvatten och behandling av avloppsvatten med tillräckliga utredningar över yt- och grundvattenförhållanden samt hushållsbrunnar.

YLEISIÄ MÄÄRÄYKSIÄ:

RAKENNUSPAIKKA JA RAKENTAMINEN

Määräykset:
Rakennukset pitää muotonsa ja sijoituksensa puolesta sovittaa olemassa oleviin rakennuksiin, maastoon ja kasvillisuuteen. Laiturin pitää kokonsa ja sijoituksensa puolesta sopia rantamaastoon.

Rakennukset pitää sijoittaa rakennuspaikalle siten, etteivät ne olennaisesti muuta luonnonmaisemaa.

Rakennuspaikan rantavyöhyke on säilytettävä mahdollisimman luonnonmukaisena.

Rakennuspaikan rakennusoikeutta koskevien määräysten estämättä saa olemassa olevaa rakennusta peruskorjata ja tuhoutunut rakennus korvata uudella vastaavalla rakennuksella.

VESI- JA JÄTEHUOLTO

Määräykset:
Alueella tulee rakentaa ainoastaan komposti- tai kuivakäymälöitä lukuun ottamatta työntekijöiden asuntoja.

Rakennusluvan hakemisen yhteydessä hakijan on esitettävä talousveden hankintaa ja jätevesien käsittelyä koskeva suunnitelma riittävine pinta- ja pohjavesiolosuhteiden ja talousveisikalvojen selvityksineen.

Hämmed intygar jag, att detaljplanekartan överensstämmer med Raseborgs stadsstyrelses st. -tullmäktiges beslut ___.__20__§ __ protokollet.
Tälten todistan, että yleiskaavakartta on Raaseporin kaupunginhallituksen tai -valtuuston pöytäkirjan __.__20__ , §:n __ tekemän päätöksen mukainen.

På tjänsteens vägnar: stadssekreterare
Virran puolesta: kaupunginsihteeri THOMAS FLEMMICH

Behandling/Käsittely	Rätv.sn/Pöt.vsn	Del./Pvm.
Laga kraft / Lainvoimainen		
SFGE / KVALT		
STDS / KH		
PLANLN, förslag / KAAVLTK, ehdotus		
Offentligen framlagd, förslag / Julkisesti nähtävillä, ehdotus		xx.xx.-xx.xx.20xx
PLANLN, förslag / KAAVLTK, ehdotus		xx.xx.20xx
Offentligen framlagd, utkast / Julkisesti nähtävillä, luonnos		xx.xx.-xx.xx.20xx
PLANLN, utkast / KAAVLTK, luonnos		19.2.2016

RASEBORG RAASEPORI

ÄNDRING AV STRANDGENERALPLAN ÖVER EKENÄS SÖDRA SKÄRGÅRD, JUSSARÖ
UTKAST
TAMMISAAREN ETELÄISEN SAARISTON RANTAYLEISKAAVAMUUTOS, JUSSARÖ
LUONNOS

Konsult/Konsultti			Datum/Päivätty
FCG Suunnittelu ja tekniikka Oy Olavinlinna 34, PL650, 00601 HELSINKI		stadsplaneringsarkitekt kaupunkisuunnittelusuunnittelu arkkitehti SIMON STORE	26.1.2016
Beredare/Valmistelja	Arkivnummer/Arkistonumero	Dienarnummer/Diarionumero	Planbeteckning/Kaavatunnus	Riktningsnummer/Pituusluunumero
		1315/2012	7725	4-16
Ritad av/Piirtänyt SI HAD-ADI Kuisma Rainikainen				